

**ТРЕБОВАНИЯ К РУКОПИСЯМ, ПОДАВАЕМЫМ В ЖУРНАЛ
«ACTA LINGUISTICA PETROPOLITANA.
ТРУДЫ ИНСТИТУТА ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ
ИССЛЕДОВАНИЙ»**

1. Общие требования

1.1. Формат статьи

При форматировании статей следует воздерживаться от автоматической нумерации, автоматизированных перекрестных ссылок, создания «стилей» и т. п. — все форматирование создается только «вручную».

Рукопись принимается в следующем формате (Файл > Параметры страницы / Разметка страницы > Поля > Настраиваемые поля): верхнее и нижнее поле — 2 см, левое и правое поле — 1,9 см. Ориентация — книжная. Бумага > Размер бумаги — другой (Разметка страницы > Размер > Другие размеры страниц), ширина 14,8 см, высота 22 см. Шрифт Times New Roman. Необходимо предоставить файл статьи в форматах .doc (.docx) и .pdf, а также прислать нестандартные шрифты.

Сначала приводится **название, аннотация и ключевые слова** на языке статьи. Затем следует **название, аннотация и ключевые слова** на английском языке. Объем аннотации на русском языке — около 500 знаков, на английском — около 2000 знаков (с пробелами). В аннотации должны быть кратко раскрыты: задачи исследования, основные особенности использованного метода работы, полученные результаты и основные выводы. За аннотациями следуют списки ключевых слов по-русски и по-английски (не более 15, допустимы многословные номинации, представляющие собой устойчивое обозначение).

После ключевых слов помещаются **благодарности**, включающие ссылки на источники финансирования. Они вставляются после принятия статьи к публикации.

Мы настоятельно рекомендуем авторам разделять текст статей на смысловые части, каждая из которых должна иметь номер, записанный арабскими цифрами, и подзаголовок. Первый раздел имеет номер 1 (не 0), даже если его название «Введение», «Постановка проблемы» или что-то подобное. Если раздел содержит

несколько подразделов, то каждый фрагмент текста должен входить в какой-либо подраздел.

При отсылке к каким-либо разделам скобки не ставятся, номера разделов даются со всеми точками, кроме точки после последней цифры, перед номером идет слово «Раздел», например, см. Разделы 1, 4.2 и 5.1 (аналогично на английском — Section 2, Section 3.4).

1.2. Сноски

Сноски используются для дополнительной информации; не следует использовать сноски для библиографических ссылок.

1.3. Формат таблиц

У таблицы должны быть номер и название. В случае если языком статьи является не английский, вслед за названием таблицы на языке статьи приводится название на английском. Образец оформления таблицы:

Таблица 1. Динамика употреблений приставочных и бесприставочных глаголов совершенного вида

Table 1. Dynamics of the use of perfective verbs with and without prefix

| | 1700–1799 | 1800–1899 | 1900–2007 |
|-------------------------|-----------|-----------|-----------|
| приставочные глаголы | 67% | 74% | 83% |
| бесприставочные глаголы | 33% | 26% | 17% |

Сослаться на данные в Таблице 1 можно так, как это сделано здесь (буква T заглавная, Table X на английском). Аналогично таблицам оформляются и рисунки (Рис. X; Fig. X на английском), но их название дается внизу, под самим рисунком.

При заполнении таблиц крайне нежелательно использовать цвета (издание черно-белое). Если цветовое противопоставление все же необходимо (например, для наглядности таблиц), следует использовать оттенки серого.

2. Оформление примеров

Весь иллюстративный материал, набранный кириллицей или латиницей, дается курсивом. Примеры из памятников письменности можно дать прямым шрифтом. Весь иллюстративный материал на любом языке, кроме языка, на котором написана статья, должен сопровождаться переводом, помещаемым в так называемые

марровские кавычки, независимо от того, идет ли речь об отдельном слове, о словосочетании или о целом предложении. Например, если Вы обсуждаете английское прилагательное *beautiful* ‘красивый’, то упоминать в тексте его следует именно так.

Сентенциальные примеры (т. е. примеры, состоящие из целого предложения, нескольких предложений или значительного фрагмента предложения) должны занимать отдельный абзац. Каждый сентенциальный пример должен иметь свой номер, который записывается в круглых скобках. Из текста статьи должно быть ясно, какие из примеров являются сконструированными, а какие взяты из источников. В последнем случае после примера следует эксплицитно указывать источник.

Если в статье значительная часть примеров будет взята из какого-либо одного корпуса, нужно указать это в самом начале текста статьи, а сами примеры должны содержать отсылки к произведению-источнику.

Пропуски в примерах обозначаются знаком {...}.

Образец оформления примеров:

- (1) *Фирма готова оказывать вам за дополнительную плату разностороннюю помощь.* [Богуславский 1996: 55]
- (2) *Даже один идиот {...} спустя два месяца мог выучиться читать и вместе с тем мог обходиться с четырьмя правилами арифметики.* [В. М. Бехтерев. Внушение и воспитание (1911)]

Все иноязычные сентенциальные примеры должны сопровождаться переводом в отдельном абзаце. Иноязычные примеры на иностранных языках, кроме английского, французского, немецкого, испанского, итальянского и восточнославянских, должны сопровождаться строкой поморфемного разбора (глоссами). При глоссировании кратких отрывков, состоящих из одного или нескольких слов, в тексте статьи глосса дается в скобках: *osaa-n lentää* (уметь-1SG лететь.INF) ‘я умею летать’. В переводе выделение полужирным используется только в случае крайней необходимости.

Корневые морфемы или основы глоссируются при помощи начальных форм русских лексем, грамматические показатели — при помощи сокращений (глосс), набранных латинскими буквами (малые прописные), тем же кеглем, что и пример с переводом. Строка с глоссами создается в соответствии с Лейпцигскими правилами

глоссирования (<http://www.eva.mpg.de/lingua/resources/glossing-rules.php>). Глоссы выравниваются при помощи знаков табуляции (не таблиц). При иноязычных примерах отсылки к источнику даются в абзаце перевода.

В случае если при примере указывается язык или диалект, это делается следующим образом: название языка приводится в отдельной строке над примером (**перед** номером примера). Дополнительная информация о языке или диалекте может быть дана в том же абзаце.

Образцы оформления иноязычного сентенциального материала на примере французского и цезского языков:

(3) *Il est venu dix minutes après.*

‘Он пришел через десять минут’. [Богуславский 1996: 69]

цезский (нахско-дагестанские)

(4) *kid-bā ziya b-išr-a*

девушка(II)-ERG корова(III).ABS III-кормить-INF

y-oq-si

II-начинать-PST.EVID

‘Девушка начала кормить корову’. [Polinsky, Potsdam 2002: 246]

Если пример (N) упоминается в основном тексте, то его номер должен быть дан в скобках. Примеры могут различаться буквами, например, (5a) и (5b).

Фонетическая транскрипция оформляется в квадратных скобках, фонологическая — в косых скобках.

3. Оформление цитат

Цитаты, в том числе англоязычные цитаты в русских статьях, заключаются в кавычки-«ёлочки». В статьях и аннотациях, написанных по-английски, используются английские кавычки (“”). После цитаты дается ссылка на соответствующий пункт в списке источников литературы: указывается фамилия или аббревиатура названия, далее идут неразрывный пробел, год, двоеточие, неразрывный пробел, номер страницы [Nedjalkov 2007: 1305]. Для прямых цитат (в кавычках) номера страниц обязательны. Любые уточнения, в частности указание «и др.», приводятся за скобками.

В тексте статьи ссылка на работу приводится в квадратных скобках (в том числе в англоязычных статьях) в следующем формате: [Апресян 1995: 252]. При наличии трех и более авторов ссылки в тексте статьи приводятся в виде [Стернин и др. 2013] (кириллица) или [Alexiadou et al. 2007] (латиница), но в библиографии авторы указываются полностью (после длинного тире). Несколько источников подряд записываются в одних квадратных скобках: [Апресян 1995: 252; Успенский (ред.) 1987]. Авторы разделяются точкой с запятой, годы разных публикаций одного автора — запятой. Страницы, идущие подряд, указываются через короткое тире без пробелов [Иванов 1982: 235–456, 1984; Петров 1985].

Не рекомендуется, но признается возможным в некоторых случаях (например, при ссылке на многотомные словари, имеющие традиционное обозначение) пользоваться аббревиатурами типа [МАС] и ссылками на название сборника или его начало, например [Гражданский кодекс РФ]. Однако лучше писать фамилию главного редактора, например [Шведова (ред.) 1998].

Фамилия автора указывается в рамках ссылки (т. е. в квадратных скобках) даже в том случае, если он ясен из левого контекста, например: В. П. Недялков показал, что «в нивхском языке наблюдается то-то и то-то» [Недялков 1985: 137].

Иноязычные цитаты приводятся в переводе на русский. Можно привести цитату на языке оригинала, но тогда перевод дается в сноске.

Пропуски в цитатах оформляются так же, как пропуски в примерах.

4. Отдельные детали

Следует различать знаки дефис (-), короткое тире (–) и длинное тире (—). В числовых диапазонах используется короткое тире (например: 1971–1974), в иных случаях ставится длинное тире (например: арабский язык — это язык семитской семьи).

Эмфаза (смысловое выделение) обозначается **полужирным шрифтом** (использовать умеренно), курсив и разрядка для этого не используются.

Список условных сокращений (название должно быть именно таким) оформляется в качестве отдельного раздела (без

номера), помещаемого перед списком литературы. Заголовок этого раздела в англоязычных текстах — Abbreviations. По возможности следует избегать использования необщепринятых сокращений. Список условных сокращений может выглядеть так:

Список условных сокращений

1, 3 — 1, 3 лицо; ACC — аккузатив; DAT — датив; ES — вхождение в состояние; PRS — настоящее время.

5. Сопроводительная информация

Отдельным файлом к статье следует приложить Сведения об авторе/авторах (по-русски и по-английски). Файл должен включать следующую информацию:

- фамилию, имя и отчество (если имеется) автора (авторов) полностью;
- место работы или учебы автора (авторов) с указанием города и государства;
- контактный электронный адрес автора (авторов);
- ORCID автора.

6. Оформление списка литературы

В конце статьи, содержащей ссылки на работы, опубликованные не на латинице, приводятся два списка литературы — «Литература» и «References». Следует обратить внимание на то, что даже работы, опубликованные латиницей, в этих списках оформляются по-разному.

Основной образец оформления содержится в списках-примерах, которые приводятся ниже. В библиографическом описании должна быть указана следующая информация:

- для монографии: фамилия(и) автора(ов) с инициалами, название, город, издательство, год — см. [Гращенков 2015];
- для статьи в сборнике: фамилия(и) автора(ов) с инициалами, название работы, название сборника, редактор(ы) сборника, город, издательство, год, номера страниц — см. [Alexiadou et al. 2007];
- для статьи в журнале: фамилия(и) автора(ов) с инициалами, название работы, название журнала, год, номер выпуска, номера страниц — см. [Голосов, Козлов 2018].

Оформление серии — см. [Саваткова 2002]; электронных изданий и документов — см. [Голова 2011], [Грозовский 2010], [Постановление 2005]; диссертаций — см. [Блохина 1970], [Лютюкова 2016]; выпускной работы — см. [Короткова 2017]; доклада — см. [Холодилова 2015]; работы в печати — см. [Казменова (в печати)], [Dressler et al. (to appear)]; рукописи — см. [Volodin ms].

При отсутствии издательства в описании публикации в списке литературы пишется Б. и. (в англоязычных публикациях и в англоязычном списке — S. n.), при отсутствии года издания — Б. г. (в англоязычных публикациях и в англоязычном списке — S. a.), при отсутствии места издания — Б. м. (в англоязычных публикациях и в англоязычном списке — S. l.), см. пример [Cinque 1999].

Если есть несколько ссылок на работы одного автора, то они приводятся в порядке возрастания года. Если несколько работ одного автора датируются одним годом, они различаются латинскими буквами (например 2003a, 2003b). Работы с индивидуальным авторством располагаются в списке до работ того же исследователя, написанных в соавторстве, независимо от года публикации.

В первом списке литературы сначала приводятся работы, в которых фамилии авторов записаны кириллицей, затем те, где фамилии авторов записаны латиницей, затем — другими алфавитами.

Во втором списке литературы (References) библиографические описания, опубликованные на алфавитах, отличных от латиницы, необходимо транслитерировать и сопроводить переводом на английский язык. Работы располагаются в порядке латинского алфавита.

Транслитерацию кириллических названий следует осуществлять согласно системе Госдепартамента США, которую можно найти, например, по ссылке <http://transliteration.ru/gosdep/> (описание) или <https://nyc-brooklyn.ru/transliteration/> (транслитератор). Транслитерируются: фамилии авторов, название журнала. Фамилии авторов, для которых существует устоявшееся написание латиницей, должны быть представлены в этой форме (М. Фасмер как M. Vasmer). Транслитерируются и переводятся: название книги, название сборника, название статьи, фразы типа «автореферат диссертации». Место издания переводится (Москва — Moscow); название издательства переводится, если это издание университета или другого учреждения, например Издательство СПбГУ — St. Petersburg State

University Press, или транслитерируется, если это имя собственное, например Наука — Nauka. Слова «ред.» / «сост.» переводятся.

Источники (тексты, послужившие материалом для работы) оформляются отдельным списком, идущим после списка литературы. Заголовок раздела — **Источники**.

Литература

- Апресян 1995 — Ю. Д. Апресян. Английские синонимы и синонимический словарь // Ю. Д. Апресян. Интегральное описание языка и системная лексикография. Т. II. М.: Школа Языки русской культуры, 1995. С. 242–305.
- Блохина 1970 — Э. Д. Блохина. Палеографическое и фонетическое описание Рязанской кормчей 1284 г. Автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Л.: ЛГУ, 1970.
- Голова 2011 — И. Л. Голова. Приемы мнемотехники для успешного запоминания при изучении иностранного языка // Лингвистика и методика преподавания иностранных языков. Периодический сборник научных статей. 2011. № 3. (электронный ресурс). URL: http://www.iling-ran.ru/library/sborniki/for_lang/2011_03/15.pdf (дата обращения 12.01.2019).
- Голосов, настоящий сборник — Ф. В. Голосов. Легкие глаголы-телизаторы горномарийского языка: грамматическая семантика и дистрибуция // Настоящий сборник.
- Голосов, Козлов 2018 — Ф. В. Голосов, А. А. Козлов. Наблюдатель в системе прошедших времен горномарийского языка // Acta Linguistica Petropolitana. 2018. Т. XIV. Ч. 2. С. 154–194. DOI: 10.30842/alp2306573714207.
- Гращенко 2015 — П. В. Гращенко. Тюркские конвербы и сериализация: синтаксис, семантика, грамматикализация. М.: Языки славянской культуры, 2015.
- Грозовский 2010 — Б. Грозовский. Закон, который никто не должен понять // Forbes. 08.10.2010 (электронный ресурс). URL: <http://www.forbes.ru/ekonomika/vlast/58143-zakon-kotoryi-nikto-ne-dolzhen-ponyat> (дата обращения 12.01.2019).
- Казкенова (в печати) — А. К. Казкенова. Глаголы падения в казахском языке // Acta Linguistica Petropolitana. В печати.
- Кашкин 2017 — Е. В. Кашкин. К типологии грамматикализации глаголов перемещения: горномарийский глагол *keäš* ‘идти, уходить’ // А. А. Кретов (ред.). Проблемы компьютерной лингвистики и типологии. Вып. 6. Воронеж: Издательский дом Воронежского государственного университета, 2017. С. 36–47.
- Короткова 2017 — Д. А. Короткова. Графико-орфографическое и фонетическое описание древнерусской рукописи Толстовская

- псалтирь (РНБ, Ф.п.1.23). Выпускная квалификационная работа. СПб.: СПбГУ, 2017.
- Лютикова 2016 — Е. А. Лютикова. Синтаксис именной группы в безартиклевом языке. Дисс. ... доктора филол. наук. М.: МГУ, 2016.
- Марков 1983 — В. М. Марков. К истории неорганической гласности в русском языке // Вопросы языкознания. 1983. № 4. С. 109–120.
- Плагиат — Плагиат в российском праве (электронный ресурс). URL: <https://vuzlit.ru> (дата обращения 23.04.2018).
- Постановление 2005 — Постановление Пленума Верховного Суда Российской Федерации от 24 февраля 2005 г. № 3 «О судебной практике по делам о защите чести и достоинства граждан, а также деловой репутации граждан и юридических лиц» (электронный ресурс). URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_52017/ (дата обращения 16.11.2019).
- Пресс-релиз ФАС — Пресс-релиз ФАС. ФАС: в рекламе фармпрепаратов дело не только в слове «быстро» (электронный ресурс). URL: <https://fas.gov.ru/publications/13480> (дата обращения 16.11.2019).
- Саваткова 2002 — А. А. Саваткова. Горное наречие марийского языка. (Bibliotheca Ceremissica 5). Savariae: Berzsenyi Dániel Főiskola, 2002.
- Сёрль 1986 — Дж. Сёрль. Что такое речевой акт? // И. М. Кобозева, В. З. Демьянков (сост.), Б. Ю. Городецкий (ред.). Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 17: Теория речевых актов. М.: Прогресс, 1986. С. 151–169.
- Стернин и др. 2013 — И. А. Стернин, Л. Г. Антонова, Д. Л. Карпов, М. В. Шаманова. Выявление признаков унижения чести, достоинства, умаления деловой репутации и оскорбления в лингвистической экспертизе текста. Ярославль: Ярославский государственный университет им. П. Г. Демидова, 2013.
- Уфимцева 2007 — О. А. Уфимцева. Номинативный синтаксис в англоязычном тексте потока сознания. Дисс. ... канд. филол. наук. Саратов: Саратовский государственный социально-экономический университет, 2007.
- Холодилова 2015 — М. А. Холодилова. Сравнительные конструкции и иерархия доступности именных групп в бесермянском удмуртском и мокшанском. Доклад, прочитанный на конференции «Уральские языки: синхрония и диахрония», Институт лингвистических исследований РАН. Санкт-Петербург, 15–16 октября 2015 г.
- ЦСЭиИ — Центр по проведению судебных экспертиз и исследований // Интернет-издательство «Контрольный листок». 2015. № 10 (электронный ресурс). URL: <http://sudexpra.ru> (дата обращения 23.04.2018).
- Alexiadou et al. 2007 — A. Alexiadou, L. Haegeman, M. Stavrou. Semifunctional categories: The N-of-N construction and the Pseudo-Partitive construction // A. Alexiadou, L. Haegeman, M. Stavrou (eds.). Noun Phrase in the Generative Perspective. Berlin: Mouton de Gruyter, 2007. P. 395–472. DOI: 10.1515/9783110207491.

- Bibl. imp. Petr. 1742 — Bibliothecae imperialis Petropolitanae. Pars IV. Vol. I. St. Petersburg: Typis Academiae imperialis Scientiarum, 1742.
- Cinque 1999 — G. Cinque. Adverbs and Functional Heads: A Cross-Linguistic Perspective. S. 1: Oxford University Press on Demand, 1999.
- Dressler et al. (to appear) — W. U. Dressler, S. Schwaiger, J. Ransmayr. The role of word-formation families and subfamilies in the organisation of German diminutive compounds // L. Körtvélyessy, S. Valera, P. Štekauer (eds.). *The Complexity of Complex Words*. Cambridge: Cambridge University Press. To appear.
- Dunn 1999 — M. Dunn. *A Grammar of Chukchi*. PhD thesis. Canberra: Australian National University, 1999. DOI: 10.25911/5D77842288837.
- Ganenkov (under review) — D. Ganenkov. Gender agreement alternation in Dargwa: A case against information structure. Under review.
- Nedjalkov (ed.) 2007 — V. P. Nedjalkov (ed.). *Reciprocal Constructions*. Vols. 1–5. Amsterdam; Philadelphia: Benjamins, 2007. DOI: 10.1075/tsl.71.
- Nedjalkov et al. 2007 — V. P. Nedjalkov, E. K. Skribnik, E. A. Kuzmenkov, N. S. Yakhontova. Chapter 29: Reciprocal, sociative, comitative, and assistive constructions in Buryat and Khalkha-Mongol // V. P. Nedjalkov (ed.). *Reciprocal Constructions*. Vols. 1–5. Amsterdam; Philadelphia: Benjamins, 2007. Vol. 3. P. 1281–1350. DOI: 10.1075/tsl.71.40ned.
- Stassen 2013 — L. Stassen. Comparative constructions // M. S. Dryer, M. Haspelmath (eds.). *The World Atlas of Language Structures Online*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013 (электронный ресурс). URL: <http://wals.info/chapter/121> (дата обращения 28.08.2018).
- Steever 1983 — S. B. Steever. *A Study in Auxiliation: The Grammar of the Indicative Auxiliary Verb System of Tamil*. PhD thesis. Chicago: University of Chicago, 1983.
- Tatevosov 2002 — S. Tatevosov. The parameter of actionality // *Linguistic Typology*. 2002. Vol. 6. № 3. P. 317–401. DOI: 10.1515/lity.2003.003.
- Tiersma 1993 — P. M. Tiersma. Reforming the language of jury instructions // *Hofstra Law Review*. 1993. Vol. 22. Issue 1. Article 2 (электронный ресурс). URL: <https://scholarlycommons.law.hofstra.edu/hlr/vol22/iss1/2> (дата обращения 07.04.2020).
- van Dijk 2014 — T. A. van Dijk. Discourse-cognition-society. Current state and prospects of the socio-cognitive approach to discourse // C. Hart, P. Cap (eds.). *Contemporary Critical Discourse Studies*. London: Bloomsbury, 2014. P. 121–146. DOI: 10.5040/9781472593634.ch-005.
- Volodin ms. — A. P. Volodin. *Itelmenskiye teksty [Itelmen texts]*. Manuscript.
- Ανδριώτης 1967 — Ν. Π. Ανδριώτης. *Ετυμολογικό λεξικό της κοινής νεοελληνικής*. Θεσσαλονίκη: Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης. Ινστιτούτο Νεοελληνικών Σπουδών, 1967.

Источники

- БПС — В. П. Зинченко, Б. Г. Мещеряков (ред.). Большой психологический словарь. М.: Олма-пресс, 2004.
- Володин (рук.) — А. П. Володин. Ительменские тексты. Рукопись.
- Гражданский кодекс РФ — Гражданский кодекс Российской Федерации (электронный ресурс). URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_148454/3d0cac60971a511280cbba229d9b6329c07731f7/#dst100158 (дата обращения 10.01.2019).
- Дианова, Костюхина (сост.) 1988 — Т. В. Дианова, Л. М. Костюхина (сост.). Филигрani XVII века по рукописным источникам ГИМ: Каталог. Государственный исторический музей. М.: ГИМ, 1988.
- Заключение 2012 — Заключение комиссии экспертов-лингвистов № 39-10/12 от 22.10.2012 г. (электронный ресурс). URL: <http://www.rusexpert.ru/assets/files/expertizy/3.pdf> (дата обращения 27.07.2018).
- Ломоносов 1952 — М. В. Ломоносов. Полное собрание сочинений. Т. 7. Труды по филологии, 1739–1758 гг. М.; Л.: Издательство АН СССР, 1952.
- МАС — А. П. Евгеньева (ред.). Словарь русского языка в четырех томах. М.: Русский язык, 1985–1988.
- НСИС — Е. Н. Захаренко, Л. Н. Комарова, И. В. Нечаева. Новый словарь иностранных слов. М.: Азбуковник, 2003.
- Решение 2014 — Решение Шимановского районного суда Амурской обл. от 26.12.2014 г. по делу № 2-97/2014.
- ССиА — Словарь сокращений и аббревиатур (электронный ресурс). URL: <https://sokrasheniya.academic.ru/> (дата обращения 20.01.2019).
- Успенский (ред.) 1987 — Б. А. Успенский (ред.). *Sohier, Jean. Grammaire et Méthode Russes et Francoises. 1724. Vols. I–II.* München: Sagner, 1987.
- Шведова (ред.) 1998 — Н. Ю. Шведова (ред.). Русский семантический словарь. Т. I. М.: Азбуковник, 1998.
- Шведова (ред.) 2000 — Н. Ю. Шведова (ред.). Русский семантический словарь. Т. II. М.: Азбуковник, 2000.
- Шнейдер 1937 — Е. Р. Шнейдер. Материалы по языку анюйских удэ. М.; Л.: Государственное учебно-педагогическое издательство, 1937.
- ЯДРИО — Язык документов по русско-индийским отношениям XVII века: интернет-словарь. Казанский лингвографический фонд (2009–2010) (электронный ресурс). URL: <http://www.klf.kpfu.ru/ros-vost/rio/index.php> (дата обращения 23.07.2018).
- АВВУУ Lingvo — Словарь АВВУУ Lingvo x6. Многоязычная версия (электронный ресурс). URL: www.lingvo.ru (дата обращения 20.01.2019).
- GPSR — Glossaire des patois de la Suisse romande, base de données (электронный ресурс). URL: <https://www.unine.ch/islc/home/recherche/glossaire-des-patois-de-la-suisse/base-de-donnees-du-gpsr-bdd.html> (дата обращения 01.03.2019).

References

- Alexiadou et al. 2007 — A. Alexiadou, L. Haegeman, M. Stavrou. Semifunctional categories: The N-of-N construction and the Pseudo-Partitive construction. A. Alexiadou, L. Haegeman, M. Stavrou (eds.). *Noun Phrase in the Generative Perspective*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2007. P. 395–472. DOI: 10.1515/9783110207491.
- Andriotis 1967 — N. P. Andriotis. *Etimologiko leksiko tis koynis neoellinikis* [Etymological dictionary of Modern Greek]. Thessaloniki: Aristotle University of Thessaloniki, 1967.
- Apresyan 1995 — Yu. D. Apresyan. Angliyskiye sinonimy i sinonimicheskiy slovar [English synonyms and synonymic dictionary]. Yu. D. Apresyan. *Integralnoye opisaniye yazyka i sistemnaya leksikografiya* [Integral description of language and systemic lexicography]. Vol. II. Moscow: Shkola Yazyki russkoy kultury, 1995. P. 242–305.
- Bibl. imp. Petr. 1742 — *Bibliothecae imperialis Petropolitanae*. Pars IV. Vol. I. St. Petersburg: Typis Academiae imperialis Scientiarum, 1742.
- Blokhina 1970 — E. D. Blokhina. *Paleograficheskoye i foneticheskoye opisaniye Ryazanskoy kormchey 1284 g.* [Paleographic and phonetic description of the Ryazan Kormchaya Book (1284)]. Author's abstract of candidate thesis. Leningrad: Leningrad State University, 1970.
- Cinque 1999 — G. Cinque. *Adverbs and Functional Heads: A Cross-Linguistic Perspective*. S. I.: Oxford University Press on Demand, 1999.
- Dressler et al. (to appear) — W. U. Dressler, S. Schwaiger, J. Ransmayr. The role of word-formation families and subfamilies in the organisation of German diminutive compounds. L. Körtvélyessy, S. Valera, P. Štekauer (eds.). *The Complexity of Complex Words*. Cambridge: Cambridge University Press. To appear.
- Dunn 1999 — M. Dunn. *A Grammar of Chukchi*. PhD thesis. Canberra: Australian National University, 1999. DOI: 10.25911/5D77842288837.
- Ganenkov (under review) — D. Ganenkov. Gender agreement alternation in Dargwa: A case against information structure. Under review.
- Golosov, this volume — F. V. Golosov. Legkiye glagoly-telisizatory gornomariyskogo yazyka: grammaticheskaya semantika i distributsiya [Telicizing light verbs in Hill Mari: Semantics and distribution]. This volume.
- Golosov, Kozlov 2018 — F. V. Golosov, A. A. Kozlov. Nablyudatel v sisteme proshedshikh vremen gornomariyskogo yazyka [Perspective point in past tenses' system in Hill Mari]. *Acta Linguistica Petropolitana*. 2018. Vol. XIV. Pt. 2. P. 154–194. DOI: 10.30842/alp2306573714207.
- Golova 2011 — I. L. Golova. Priemy mnemotekhniki dlya uspehnogo zapominaniya pri izuchenii inostrannogo yazyka [Methods of mnemonics for successful memorizing in foreign language learning]. *Lingvistika i metodika prepodavaniya inostrannykh yazykov. Periodicheskiy sbornik nauchnykh statey* (elektronnoye nauchnoye izdaniye) [Linguistics and methods of teaching foreign languages. Periodical collection of scientific

- articles]. 2011. No. 3. Available at: http://www.iling-ran.ru/library/sborniki/for_lang/2011_03/15.pdf (accessed on 12.01.2019).
- Grashchenkov 2015 — P. V. Grashchenkov. *Tyurkskiye konverby i serializatsiya: sintaksis, semantika, grammatikalizatsiya* [Turkic Converbs and Serialization: Syntax, Semantics and Grammaticalization]. Moscow: Yazyki slavyanskoj kultury, 2015.
- Grozovskiy 2010 — B. Grozovskiy. Zakon, kotoryy nikto ne dolzhen ponyat [A law to be understood by nobody]. *Forbes*. 08.10.2010. Available at: <http://www.forbes.ru/ekonomika/vlast/58143-zakon-kotoryi-nikto-ne-dolzhen-ponyat> (accessed on 12.01.2019).
- Kashkin 2017 — E. V. Kashkin. K tipologii grammatikalizatsii glagolov peremeshcheniya: gornomariyskiy glagol *keäš* ‘idti, ukhodit’ [Grammaticalization of motion verbs in typology: The case of Hill Mari *keäš* ‘to go, to leave’]. A. A. Kretov (ed.). *Problemy kompyuternoy lingvistiki i tipologii* [Issues in Computer Linguistics and Typology]. Iss. 6. Voronezh: Voronezh State University Publishing House, 2017. P. 36–47.
- Kazkenova (to appear) — A. K. Kazkenova. Glagoly padeniya v kazakhskom yazyke [Verbs of falling in Kazakh]. *Acta Linguistica Petropolitana*. To appear.
- Kholodilova 2015 — M. A. Kholodilova. Sravnitelnyye konstruksii i iyerarkhiya dostupnosti imennykh grupp v besermyanskom udmurtskom i mokshanskom [Comparative constructions and noun phrase accessibility hierarchy in Besermyan, Udmurt and Moksha]. Paper presented at the conference “Uralic languages: Synchrony and diachrony”, ILS RAS. St. Petersburg, October 15–16, 2015.
- Korotkova 2017 — D. A. Korotkova. *Grafiko-orfograficheskoye i foneticheskoye opisaniye drevnerusskoy rukopisi Tolstovskaya psaltir (RNB, F.p.I.23)* [Graphics, orthography, and phonetics of Tolstovskaya Psalter, an Old Russian manuscript: Description (NLR, F.p.I.23)]. Graduation paper. St. Petersburg: St. Petersburg State University, 2017.
- Lyutikova 2016 — E. A. Lyutikova. *Sintaksis imennoy gruppy v bezartiklevom yazyke* [Syntax of the noun group in a non-article language]. Doctoral thesis. Moscow: Moscow State University, 2016.
- Markov 1983 — V. M. Markov. K istorii neorganicheskoy glasnosti v russkom yazyke [On the history of inorganic vowels in Russian]. *Voprosy yazykoznaviya*. 1983. No. 4. P. 109–120.
- Nedjalkov (ed.) 2007 — V. P. Nedjalkov (ed.). *Reciprocal Constructions*. Vols. 1–5. Amsterdam; Philadelphia: Benjamins, 2007. DOI: 10.1075/tsl.71.
- Nedjalkov et al. 2007 — V. P. Nedjalkov, E. K. Skribnik, E. A. Kuzmenkov, N. S. Yakhontova. Chapter 29: Reciprocal, sociative, comitative, and assistive constructions in Buryat and Khalkha-Mongol. V. P. Nedjalkov (ed.). *Reciprocal Constructions*. Vols. 1–5. Amsterdam; Philadelphia: Benjamins, 2007. Vol. 3. P. 1281–1350. DOI: 10.1075/tsl.71.40ned.
- Plagiat — Plagiat v rossiyskom prave [Plagiarism in Russian law]. Available at: <https://vuzlit.ru> (accessed on 23.04.2018).

- Postanovlenie 2005 — Postanovleniye Plenuma Verkhovnogo Suda Rossiyskoy Federatsii “O sudebnoy praktike po delam o zashchite chesti i dostoinstva grazhdan, a takzhe delovoy reputatsii grazhdan i yuridicheskikh lits” [Resolution of the Plenum of the Supreme Court of the Russian Federation “On judicial practice in cases of protecting the honor and dignity of citizens, as well as the business reputation of citizens and legal entities”] (No. 3, February 24, 2005). Available at: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_52017/ (accessed on 18.11.2019).
- Press-reliz FAS — Press-reliz FAS. FAS: v reklame farmpreparatov delo ne tolko v slove “bystro” [FAS press release. FAS: this is not about “quickly” in advertising pharmaceuticals]. Available at: <https://fas.gov.ru/publications/13480> (accessed on 16.11.2019).
- Savatkova 2002 — A. A. Savatkova. *Gornoye narechiye mariyskogo yazyka* [Hill Mari Language]. (Bibliotheca Ceremissica 5). Savariae: Berzsenyi Dániyel Főiskola, 2002.
- Searle 1986 — J. Searle. What is a speech act? M. Black (ed.). *Philosophy in America*. Ithaca: Cornell University Press, 1965. P. 221–239. (Russian translation: J. Searle. Chto takoye rechevoy akt? I. M. Kobozeva, V. Z. Demyankov (comp.), B. Yu. Gorodetsky (ed.). *Novoye v zarubezhnoy lingvistike*. Vyp. 17: Teoriya rechevykh aktov [New in foreign linguistics. Issue 17: Speech act theory]. Moscow: Progress, 1986. P. 151–169.)
- Stassen 2013 — L. Stassen. Comparative constructions. M. S. Dryer, M. Haspelmath (eds.). *The World Atlas of Language Structures Online*. Leipzig: Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, 2013. Available at: <http://wals.info/chapter/121> (accessed on 28.08.2018).
- Sternin et al. 2013 — I. A. Sternin, L. G. Antonova, D. L. Karpov, M. V. Shamanova. *Vyavleniye priznakov unizheniya chesti, dostoinstva, umaleniya delovoy reputatsii i oskorbleniya v lingvisticheskoy ekspertize teksta* [Detection of markers of denigration of the honor, dignity, derogation of business reputation and insult in forensic linguistics]. Yaroslavl: P. G. Demidov Yaroslavl State University Press, 2013.
- Tatevosov 2002 — S. Tatevosov. The parameter of actionality. *Linguistic Typology*. 2002. Vol. 6. No. 3. P. 317–401. DOI: 10.1515/lity.2003.003.
- Tiersma 1993 — P. M. Tiersma. Reforming the language of jury instructions. *Hofstra Law Review*. 1993. Vol. 22. Issue 1. Article 2. Available at: <https://scholarlycommons.law.hofstra.edu/hlr/vol22/iss1/2> (accessed on 23.04.2018).
- TSSEiI — Tsentri po provedeniyu sudebnykh ekspertiz i issledovaniy [Centre for forensic examinations and research]. Available at: <http://sudexpa.ru> (accessed on 23.04.2018).
- Ufimtseva 2007 — O. A. Ufimtseva. *Nominativnyy sintaksis v angloyazychnom tekste potoka soznaniya* [Nominative syntax in the English mindflow text]. Candidate thesis. Saratov: Saratov Socio-Economic State University, 2007.

van Dijk 2014 — T. A. van Dijk. Discourse-cognition-society. Current state and prospects of the socio-cognitive approach to discourse. C. Hart, P. Cap (eds.). *Contemporary Critical Discourse Studies*. London: Bloomsbury, 2014. P. 121–146. DOI: 10.5040/9781472593634.ch-005.

Volodin ms. — A. P. Volodin. *Itelmskiye teksty* [Itelmen texts]. Manuscript.